



Конференция государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Distr.: General
23 August 2017
Russian
Original: English

Седьмая сессия

Вена, 6–10 ноября 2017 года

Пункт 6 предварительной повестки дня*

Международное сотрудничество

Международное сотрудничество в области гражданско- правовых и административных процедур с целью выявления преступлений, признанных таковыми согласно Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции

Записка Секретариата

I. Введение

1. На своей шестой сессии, состоявшейся в Санкт-Петербурге, Российская Федерация, 2–6 ноября 2015 года, Конференция государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции приняла резолюцию 6/4, озаглавленную «Расширение применения гражданско-правовых и административных процедур в целях борьбы с коррупцией, в том числе в рамках международного сотрудничества, на основе Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции».
2. В этой резолюции Конференция, среди прочего, предложила государствам-членам и далее предоставлять Секретариату информацию о применении гражданско-правовых и административных процедур в связи с коррупцией, когда это возможно и на добровольной основе, для определения объема помощи, которая может быть оказана в связи с такими процедурами, а также информацию об успешных видах практики и механизмах осуществления статьи 53 Конвенции и просила Секретариат и далее осуществлять сбор и распространение такой информации путем, в частности, представления докладов Конференции и ее соответствующим вспомогательным органам, включая рекомендации о потребностях в технической помощи и механизмах ее предоставления, и подготовки исследования, посвященного наилучшим видам практики и мерам по содействию сотрудничеству в данной области, при условии наличия ресурсов.
3. В этой же резолюции Конференция также призвала государства-члены информировать, в надлежащих случаях, Секретариат о назначении должностных лиц или учреждений в качестве координаторов по вопросам применения гражданско-правовых и административных процедур в рамках борьбы с коррупцией, в том числе по вопросам международного сотрудничества, и просила

* CAC/COSP/2017/1.



Секретариат собирать такую информацию и обеспечивать ее доступность для всех государств-участников, а также представлять доклады по данной теме Конференции и ее соответствующим вспомогательным органам.

4. Цель настоящего справочного документа состоит в информировании Конференции о мерах, принятых Секретариатом в целях осуществления резолюции 6/4.

II. Обновленная информация о ходе осуществления резолюции 6/4 Конференции

A. Сбор информации о гражданско-правовых и административных процедурах в связи с коррупцией и о координаторах по вопросам применения гражданско-правовых и административных процедур в рамках борьбы с коррупцией

Запрос о предоставлении информации

5. В целях содействия осуществлению вышеупомянутых мандатов, содержащихся в резолюции 6/4, Секретариат подготовил проект вопросника с целью получения от государств-участников информации о проблемах практического характера, с которыми они сталкиваются при запрашивании и оказании содействия в расследовании и производстве по гражданско-правовым и административным делам, связанным с коррупционными преступлениями, с тем чтобы использовать эту информацию в качестве основы возможного исследования для выявления передовой практики и мер по содействию сотрудничеству в данной области, в соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 6/4. Секретариат представил проект вопросника вниманию межправительственного совещания экспертов открытого состава по развитию международного сотрудничества по линии Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, проведенного в Вене 17–18 ноября 2016 года. В ходе совещания эксперты выступили с предложениями в отношении дальнейшего совершенствования вопросника, которые были приняты во внимание Секретариатом при подготовке окончательного варианта вопросника.

6. Секретариат направил государствам-членам вербальную ноту от 17 января 2017 года и повторную вербальную ноту от 8 мая 2017 года с целью получения информации от государств-участников по вышеуказанным вопросам. Эти вербальные ноты также содержали окончательный вариант вопросника о проблемах практического характера, с которыми сталкиваются государства-участники при запрашивании и оказании содействия в расследовании и производстве по гражданско-правовым и административным делам, связанным с коррупцией, а также форму для заполнения национальными координаторами по вопросам международного сотрудничества при использовании гражданско-правовых и административно-правовых процедур в связи с коррупцией.

7. По состоянию на 7 августа 2017 года ответы представили 37 государств-членов.

8. Объем представленной информации в значительной степени варьируется. В то время как несколько государств представили всеобъемлющую информацию, охватывающую все аспекты, о которых говорилось в вербальных нотах, а именно информацию о гражданско-правовых и административных процедурах в контексте международного сотрудничества, информацию о видах практики и механизмах осуществления статьи 53, а также информацию о координаторах по вопросам применения гражданско-правовых и административных процедур в рамках борьбы с коррупцией, некоторые государства представили ограниченные сведения, охватывающие лишь некоторые аспекты запрошенной информа-

ции. Ряд государств уведомили Секретариат о том, что у них нет информации о гражданско-правовых и административных мерах в связи с коррупцией.

9. Все ответы, полученные от государств-членов и содержащие значимую информацию, кратко изложены ниже.

Афганистан

Координатор

10. Афганистан сообщил, что его координатором международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам назначено Главное управление по надзору и борьбе с коррупцией.

Бахрейн

Гражданско-правовые и административные процедуры и успешные виды практики и механизмы осуществления статьи 53 Конвенции

11. Бахрейн сообщил, что в соответствии с его внутренним законодательством гражданский иск может быть подан, если истец лично и прямо заинтересован в иске.

12. В гражданских делах закон разрешает другим сторонам, будь то физическим или юридическим лицам, участвовать в производстве, когда они считают, что у них есть право на оспариваемые активы или что они заслуживают компенсации.

13. Суд по гражданским делам может принимать меры, направленные на сохранение оспариваемого права, такие как конфискация активов или недопущение совершения ответчиком поездки, когда существует вероятность незаконного перевода средств с целью воспрепятствовать исполнению решения суда или задержать его.

14. Требования компенсации могут направляться или в уголовный суд при рассмотрении дела об уголовном преступлении, или в суд по гражданским делам после предоставления доказательств причиненного ущерба.

15. В уголовном судопроизводстве потерпевшая сторона может направлять требования компенсации стороне обвинения или суду. Закон защищает права добросовестных третьих сторон.

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

16. Бахрейн получил несколько просьб об оказании помощи, связанных с расследованиями случаев незаконного присвоения государственных и частных средств, злоупотребления властью, отмывания и сокрытия доходов от преступлений. Запрашивались следующие виды помощи: раскрытие информации о банковских счетах, отслеживание и конфискация средств, допрос обвиняемых лиц, заслушивание свидетелей, просьба о предоставлении документов и исполнение постановлений о конфискации. В качестве правовой основы для просьб, которые выполнил Бахрейн, использовалась Конвенция.

17. Бахрейн сообщил, что проблемы международного сотрудничества встречаются редко и в основном касаются задержек в процессе судопроизводства и отсутствия запрошенной информации.

18. Бахрейн предположил, что полезным инструментом для государств-участников может оказаться принятие единого руководящего документа о выполнении просьб о международном сотрудничестве на уровне правоохранительных и судебных органов. Такой документ должен носить обязательный характер и содержать необходимые требования и условия, которые должны соблюдаться при направлении просьб и их осуществлении.

Такой документ можно было бы включить в приложение к Конвенции в форме протокола.

Координатор

19. Координатором для целей получения просьб о гражданско-правовых и административных мерах в связи с коррупцией Бахрейн назначил Главное управление по борьбе с коррупцией и по экономической и электронной безопасности.

Босния и Герцеговина

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

20. Босния и Герцеговина сообщила, что она не получала и не направляла просьбы о помощи, касающиеся административных процедур в связи с делами о коррупции.

Координатор

21. Координаторами международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам Босния и Герцеговина назначила Агентство по предупреждению коррупции и координации борьбы с коррупцией (АРИК), а также органы по предупреждению коррупции на всех уровнях правительства, такие как Министерство юстиции и Судебная комиссия в районе Брчко.

Бразилия

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

22. Бразилия заявила, что она имеет опыт направления просьб в соответствии с положениями Конвенции в отношении как гражданско-правовых, так и административных мер. В качестве правовой основы для ряда просьб использовались другие конвенции, такие как Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Конвенция о борьбе с подкупом иностранных публичных должностных лиц при осуществлении международных коммерческих операций Организации экономического сотрудничества и развития.

23. Компетентные органы Бразилии могут, как правило, направлять просьбы о многих видах помощи в связи с гражданско-правовыми и административными процедурами, от предоставления документов, таких как банковские документы, до предоставления доказательств, собранных в ходе расследований в других странах. Еще одним основным видом запрашиваемой помощи является замораживание активов, за которым следует просьба о возвращении таких активов.

24. Бразилия далее сообщила, что органы, которым направлялись просьбы, в целом продемонстрировали добрую волю в исполнении просьб Бразилии об оказании помощи. Тем не менее, в большинстве случаев необходимо было представлять дополнительную информацию о правовой системе Бразилии, компетенции запрашивающего органа, его роли в Бразилии и характере и целях гражданско-правовых и административных процедур в Бразилии. Например, во внутренней правовой системе Бразилии существуют некоторые особые процедуры, такие как «разбирательство в отношении недобросовестности», компенсация за ущерб, причиненный коррупционными деяниями, дисциплинарное производство, а также процедуры наложения штрафов, применяемые Канцелярией Генерального контролера Бразилии.

25. Многие органы власти редко сталкиваются с просьбами, поступающими в связи с гражданско-правовым и административным производством. В таких случаях бразильским властям приходится передавать просьбы о сотрудничестве в рамках гражданско-правового и административного производства по каналам, регулярно используемым для сотрудничества по уголовным делам, и разъяснять взаимосвязи между этим производством и коррупционными преступлениями. Вместе с тем центральные органы ряда стран продемонстрировали готовность понять, каким образом функционируют гражданско-правовые и административные процедуры и каким образом следует применять статью 43 Конвенции.
26. Бразилия сообщила, что следующие меры могут способствовать сотрудничеству.
27. Центральный орган, назначенный для обеспечения соблюдения Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции, должен отвечать и за соблюдение других конвенций, с тем чтобы содействовать передаче просьб об оказании взаимной правовой помощи.
28. Из-за деликатного характера многих дел государства должны соблюдать ту степень конфиденциальности, которую требуют запрашивающие органы, с тем чтобы избежать негативных последствий для расследования дел о коррупции.
29. Компетентные органы каждого государства-участника должны прилагать усилия к тому, чтобы в полном объеме осуществлять статью 43 Конвенции, с тем чтобы расширять возможности для сотрудничества, в том числе в гражданском или административном производстве в связи с коррупцией. Такое сотрудничество также укрепит борьбу с коррупцией.
30. Наконец, государства-участники должны прилагать усилия для полного осуществления резолюции 6/4 Конференции.
31. Бразилия сообщила о следующем успешном виде практики при направлении просьб о помощи, связанной с административными мерами: направляется просьба о взаимной правовой помощи для получения доказательств в рамках уголовного процесса. После получения ответа, который отвечает запрошенным требованиям, может быть направлена дополнительная просьба о предоставлении дополнительных доказательств или использовании предоставленных доказательств в рамках административного производства в связи с коррупцией.
32. Что касается практических инструментов, то Бразилия упомянула руководство Группы двадцати (Г-20) об инициировании международного сотрудничества в отношении применения гражданско-правовых и административных процедур в связи с коррупцией, разработку которого возглавила Бразилия под эгидой Рабочей группы по борьбе с коррупцией Г-20.

Координатор

33. Координатором международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией Бразилия назначила Департамент по вопросам возвращения активов и международно-правового сотрудничества Министерства юстиции и общественной безопасности Бразилии. Бразилия указала, что просьбы должны направляться в письменном виде, а также могут передаваться в электронном виде.

Бруней-Даруссалам

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

34. Бруней-Даруссалам сообщил, что он не направлял и не получал просьб от других государств о международном сотрудничестве по гражданско-правовым или административным процедурам в связи с коррупцией.

35. В целях содействия такому сотрудничеству Бруней-Даруссалам предложил разработать руководство для законодательных органов по этому вопросу, а также содействовать обмену опытом с другими государствами-участниками.

Координатор

36. Координатором международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией Бруней-Даруссалам назначил Генеральную прокуратуру.

Колумбия

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

37. Колумбия заявила, что ни Канцелярия Генерального контролера, ни Генеральная прокуратура не получала и не направляла просьб о международном сотрудничестве по гражданско-правовым процедурам в связи с коррупцией. Канцелярия Генерального контролера не обладает мандатом на ведение гражданского судопроизводства.

38. Что касается административного производства, то одну просьбу с использованием Конвенции в качестве правовой основы направило Национальное управление специальных расследований Генеральной прокуратуры. Однако эта просьба была временно отклонена запрашиваемым государством по причине конфиденциальности для защиты ответчиков в ходе разбирательства.

39. Канцелярия Генерального контролера направляла просьбы в соответствии с главой V Конвенции.

40. Кроме того, Колумбия отметила, что помощник Прокурора по вопросам государственных закупок Генеральной прокуратуры получал просьбы о международном сотрудничестве в административных процедурах для выполнения процессуальных действий (например, вручения процессуальных документов, судебных повесток и официальных уведомлений), которые, как правило, обрабатывались при содействии Министерства иностранных дел.

41. Колумбия представила перечень успешных видов практики, включающий: а) систематизацию и более широкое распространение ведомственной информации о гражданском судопроизводстве; б) заключение специальных международных документов в этой области, по аналогии с Конвенцией о гражданской ответственности за коррупцию 1999 года Совета Европы; и с) координацию просьб от государств-участников через сеть координаторов, такую как Глобальная сеть координаторов по вопросам возвращения активов в рамках Инициативы по обеспечению возвращения похищенных активов (СтАР) и Международной организации уголовной полиции (Интерпол).

42. Кроме того, было высказано предложение об укреплении международного сотрудничества в гражданско-правовых и административных процедурах. Например, могут быть приняты меры для повышения осведомленности государств о требованиях Конвенции. Такие меры могут включать проведение специальных учебных занятий для глав и руководителей компетентных органов по конкретным статьям Конвенции. Одним из результатов таких занятий может быть установление международных стандартов представления доказательств на основе требований Конвенции и общепризнанных стандартов в области прав человека. Кроме того, можно обновить юридическую библиотеку Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН) путем включения информации о гражданско-правовых и административных мерах, осуществляемых государствами.

Кот-д'Ивуар

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

43. Кот-д'Ивуар заявил, что он не направлял и не получал просьб от других государств о международном сотрудничестве по гражданско-правовым процедурам в связи с коррупцией.

44. Кот-д'Ивуар предложил создать платформы для обмена информацией, содействия диалогу между координаторами, согласования или упрощения процедур, связанных с просьбами о сотрудничестве, деятельности по оценке и укрепления потенциала соответствующих органов, а также внедрения информационной системы и системы безопасности в целях содействия международному сотрудничеству по этим вопросам.

Координатор

45. Кот-д'Ивуар назначил координаторами два органа: Национальное подразделение по обработке финансовой информации (СЕНТИФ-СИ) и Управление по гражданским и уголовным делам Министерства юстиции.

Эквадор

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

46. Эквадор сообщил, что компетентным органом для обработки судебных поручений является Национальный суд, однако ему поступали только просьбы о международном сотрудничестве в уголовных делах.

47. Органом, ответственным за управление, надзор и контроль судебной системы Эквадора, является Судебный совет. Национальный отдел по дисциплинарному контролю Совета сообщил, что он не направлял просьб о международном сотрудничестве в административных процедурах, связанных с коррупцией.

48. Эквадор предложил государствам рассмотреть возможность принимать просьбы в электронном виде как меру по содействию международному сотрудничеству.

49. Кроме того, в качестве примера успешной практики Эквадор привел поддержку Интерпола в передаче просьб об оказании помощи.

Франция

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

50. Франция пояснила, что она никогда не направляла и не получала просьб от других государств о международном сотрудничестве по гражданско-правовым или административным процедурам в связи с коррупцией. Она отметила, что законодательство Франции не предусматривает подобных процедур, однако просьбы о сотрудничестве могут рассматриваться в соответствии с уголовным правом, если они удовлетворяют определенным условиям.

Германия

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

51. Германия сообщила, что она не зарегистрировала ни одного дела, касающегося гражданско-правовых вопросов и имеющего отношение к Конвенции.

52. Германия также заявила, что ведется сотрудничество в области административных мер для расследования и преследования юридических лиц в связи с правонарушениями, находящимися в ведении регулятивных органов, и для принятия соответствующих мер по возвращению активов. Сотрудничество в таких вопросах в целом возможно по каналам оказания взаимной правовой помощи в связи с уголовными преступлениями; и, следовательно, оно не вызывает никаких конкретных практических трудностей для властей Германии.

Координатор

53. Вопрос о компетентном органе Германии зависит от государства, запрашивающего помощь, и каналов связи, предусмотренных в договоре или законодательстве Германии. Такая контактная информация может быть получена через Федеральное ведомство юстиции Германии.

Гватемала

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

54. Гватемала пояснила, что ее судебные органы не имеют опыта направления или получения просьб об оказании помощи в связи с коррупцией.

55. Однако она подчеркнула, что Министерство внутренних дел располагает инструментами и механизмами, с помощью которых оно может оказывать содействие в сфере гражданско-правовых и административных процедур в связи с коррупцией по просьбе других государств — участников Конвенции.

56. Гватемала упомянула об использовании инструментов информационно-коммуникационных технологий в целях ускорения обработки просьб и о создании постоянной и непрерывной системы для обмена информацией между судебными органами. Эти меры были внедрены для решения каких-либо проблем, связанных с незнанием процедур и формальностей, которые могут затруднить своевременное реагирование на просьбы.

Координатор

57. Гватемала указала, что координаторами международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией являются Президентская комиссия по вопросам транспарентности и электронного правительства, Генеральная прокуратура и Управление налоговой администрации.

Лаосская Народно-Демократическая Республика

Координатор

58. Координатором международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией Лаосская Народно-Демократическая Республика назначила Отдел международных отношений Министерства общественной безопасности.

Ливан

Координатор

59. Координатором международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией Ливан назначил Министерство юстиции.

Мальта

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

60. Мальта пояснила, что, хотя ее Постоянная комиссия по борьбе с коррупцией обладает полномочиями по расследованию случаев коррупции, она не имеет полномочий для возвращения доходов от преступлений. Комиссия никогда не направляла и не получала просьб об оказании помощи от других государств.

Мьянма

Координатор

61. Координатором международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией Мьянма назначила Следственный отдел Комиссии по борьбе с коррупцией.

Нигер

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

62. Нигер пояснил, что он находится в процессе принятия нового закона о борьбе с коррупцией. Нигер никогда не направлял и не получал просьб, касающихся гражданско-правовых или административных процедур в связи с делами о коррупции. Вместе с тем он будет использовать Конвенцию в качестве правовой основы для таких случаев в будущем.

Координатор

63. Нигер указал, что координатором по всем вопросам международного сотрудничества, в том числе в области гражданско-правовых и административных процедур, является Управление судебного сотрудничества и международной взаимной правовой помощи Министерства юстиции. Также можно связываться с Верховным управлением по борьбе с коррупцией и схожими преступлениями (HALCIA) как с координатором.

Норвегия

Гражданско-правовые и административные процедуры и успешные виды практики и механизмы осуществления статьи 53 Конвенции

64. Норвегия сообщила, что гражданско-правовые и административные процедуры в связи с коррупцией применяются редко, поскольку большинство дел, связанных с коррупцией, рассматриваются в рамках уголовного права. Однако Норвегия отметила, что иски о компенсации за причиненный ущерб могут подаваться в гражданском порядке. Иностранные государства могут беспрепятственно возбуждать гражданские иски в норвежских судах.

65. Норвегия пояснила, что проект закона о конфискации в гражданском порядке находится на рассмотрении.

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

66. Норвегия сообщила, что имеет лишь ограниченный опыт направления или получения просьб о гражданско-правовых и административных процедурах.

Координатор

67. Координатором международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией Норвегия назначила

Международную секцию Департамента полиции Министерства юстиции и общественной безопасности.

Панама

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

68. Панама заявила, что она никогда не направляла и не получала просьб от других государств-участников о международном сотрудничестве в гражданско-правовых процедурах в связи с коррупцией. Однако Панама сообщила, что она получила и направила просьбы о сотрудничестве по восьми административным судопроизводствам в связи с коррупцией.

69. Просьбы, полученные Панамой до настоящего времени, основываются на Межамериканской конвенции о борьбе с коррупцией. Эти просьбы касаются различных мер, в том числе получения показаний отдельных лиц и подготовки копий документов. Панама также запрашивала аналогичные меры в указанных восьми просьбах. Три такие просьбы касались информирования о процессуальных действиях, а остальные пять — получения показаний. Просьбы, направленные Панамой, в большинстве случаев были основаны на принципе взаимности.

70. Панама предположила, что в качестве одного из путей сближения органов, отвечающих за реагирование на просьбы о международном сотрудничестве в рамках административных процедур в связи с коррупцией в различных государствах-участниках, следует рассмотреть дополнительные соглашения о сотрудничестве. Поскольку дипломатические каналы, как правило, работают медленнее, сэкономить время и повысить эффективность процедур можно через заключение соглашений о прямом международном сотрудничестве между партнерами.

Координатор

71. Координаторами международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией Панама назначила Управление для исполнения договоров о взаимной правовой помощи и международного сотрудничества (TALM) Министерства внутренних дел (центральный орган, отвечающий за просьбы в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций против коррупции), Четвертую коллегия по общим делам Верховного суда и Главное управление по правовым вопросам и договорам Министерства иностранных дел.

Филиппины

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

72. Филиппины сообщили о случаях оказания помощи другим государствам в области гражданско-правовых мер и не отметили никаких трудностей, связанных с оказанием такого рода помощи.

73. В одном случае в Совет по борьбе с отмыванием денег от имени запрашивающего государства было подано заявление *ex parte* о предоставлении банковских документов.

74. В другом случае Советом были получены и предоставлены запрашивающему государству банковские документы. Позже Совет провел незапланированный обмен информацией с запрашивающим государством в отношении снятия средств со счета для покупки недвижимости. Запрашивающее государство просило идентифицировать объект недвижимости и осуществить его конфискацию. Совет сумел идентифицировать объект недвижимости и ведет процесс

конфискации через подачу гражданского иска от имени запрашивающего государства.

Координатор

75. Филиппины указали, что координатором по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией является Совет по борьбе с отмыванием денег.

Катар

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

76. Что касается международного сотрудничества в рамках гражданско-правовых процедур, то Катар сообщил, что компетентными органами в вопросах такой помощи являются суды по гражданским делам.

77. Что касается международного сотрудничества в рамках административного судопроизводства, то Катар заявил, что ранее он направлял и также получал просьбы о предоставлении такой помощи, в том числе в отношении представления доказательств, показаний и банковских документов, принятия мер предосторожности, поиска лиц, представления документов, отслеживания, замораживания и возвращения активов, а также признания и приведения в исполнение судебных решений. В таких случаях в качестве правовой основы для просьб использовалась Конвенция. Катар пояснил, что он не сталкивался с серьезными проблемами в том, что касается выполнения полученных или направленных просьб, поскольку они обрабатывались на основе принципов добрых намерений и взаимности.

78. Однако Катар отметил незначительные трудности, касающиеся перевода документов и времени, необходимого для выполнения просьб.

79. Катар далее призвал страны обеспечить независимость компетентных органов по борьбе с коррупцией во избежание каких-либо препятствий и бюрократических препон в ходе процесса сотрудничества.

80. В качестве хорошего примера эффективного сотрудничества Катар привел пример Совета сотрудничества стран Залива.

Координатор

81. Координатором международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией Катар назначил Государственную прокуратуру Катара.

Российская Федерация

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

82. Что касается гражданско-правовых процедур, то российские власти сообщили, что они направляли просьбы о предоставлении информации о банковских документах и выписках, информации о недвижимости в других государствах, находящейся в собственности подозреваемых, и информации о проверке иностранного гражданства подозреваемых.

83. Власти указали, что эти просьбы были основаны на Конвенции и сообщили об успешном случае получения информации о собственниках-бенефициарах ряда компаний из запрашиваемого государства. В результате этого успешного сотрудничества был установлен факт связи между соответствующими компаниями и российским публичным должностным лицом. Российское должностное лицо было впоследствии смещено с должности за нарушение законодательства Российской Федерации о коллизии интересов.

84. В то же время власти сообщили, что такие просьбы часто отклоняются из-за отсутствия уголовных дел против подозреваемых.

Координатор

85. Координатором предоставления помощи в области применения гражданско-правовых и административных процедур в связи с коррупцией Российская Федерация назначила Генеральную прокуратуру. Просьбы должны представляться на русском языке по официальным каналам. Срочные просьбы могут также направляться по факсу или по электронной почте.

Сербия

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

86. Сербия пояснила, что ее Агентство по борьбе с коррупцией еще не обращалось за помощью к другим государствам в области мер гражданско-правового характера.

87. Агентство по борьбе с коррупцией получило 10 запросов, касающихся декларирования активов и доходов, и один запрос относительно коллизии интересов. Эти просьбы касались предоставления доказательств и показаний, а также банковских документов.

88. Сербия пояснила, что при ведении производства, касающегося определения того, имеет ли место нарушение Закона о борьбе с коррупцией в плане конфликта интересов и декларирования активов и доходов, Агентство использовало в качестве правовой основы Закон о ратификации Европейской конвенции о взаимной помощи по уголовным делам и двусторонние соглашения о взаимной правовой помощи. Конвенция в качестве правовой основы еще не использовалась.

89. Сербия предложила изучить возможность заключения меморандумов о взаимопонимании между органами по борьбе с коррупцией и организации учебных мероприятий для национальных координаторов в целях укрепления сотрудничества.

Координатор

90. Координатором международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией Сербия назначила Агентство по борьбе с коррупцией.

Словакия

Гражданско-правовые и административные процедуры и успешные виды практики и механизмы осуществления статьи 53 Конвенции

91. Словакия сообщила, что проблемы коррупции рассматриваются почти исключительно в уголовном судопроизводстве, за исключением только возможности получения компенсации за причиненный ущерб в порядке гражданского судопроизводства.

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

92. Словакия сообщила, что она не направляла и не получала просьб от других государств о международном сотрудничестве по гражданско-правовым процедурам в связи с коррупцией.

93. Словакия отметила, что Конвенция является весьма полезным инструментом для обеспечения сотрудничества между государствами, которые не заключили двусторонних или многосторонних договоров, и подчеркнула важность

обмена передовым опытом между государствами и разработки практических инструментов в целях укрепления сотрудничества.

Координатор

94. Координатором по использованию гражданско-правовых и административных процедур в связи с коррупцией Словакия назначила Министерство юстиции.

Словения

Гражданско-правовые и административные процедуры и успешные виды практики и механизмы осуществления статьи 53 Конвенции

95. Словения сообщила, что возможность конфискации в гражданско-правовом порядке в рамках ее юрисдикции предусматривается ее Законом о конфискации доходов от преступлений, принятым в 2012 году. Этот Закон регулирует два основных этапа судебного разбирательства, а именно финансовое расследование и процедуру конфискации в суде по гражданским делам. Разбирательство может быть возбуждено, если имеются основания подозревать, что лицо совершило одно из перечисленных уголовных преступлений, включая коррупционное преступление.

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

96. С 2012 года Словения направляла просьбы о международном сотрудничестве в ряде случаев, подпадающих под действие Закона, включая просьбы об идентификации активов, предоставлении банковских документов, а также меры предосторожности и представление доказательств.

97. Специализированная государственная прокуратура Словении не использует Конвенцию в качестве правового основания для направляемых другим государствам просьб о сотрудничестве в рамках гражданско-правовых или административных процедур и не получала никаких просьб о предоставлении такой помощи.

98. Словения также указала, что полиция не ведет конкретного учета просьб, имеющих отношение к Конвенции.

99. Комиссия по предупреждению коррупции Словении проводила административные расследования в связи с утверждениями о коррупции, коллизии интересов и незаконном лоббировании. Однако Комиссия не располагает полномочиями направлять или получать просьбы о международном сотрудничестве по административным процедурам в связи с коррупцией.

Координатор

100. Координатором по вопросам применения гражданско-правовых и административных процедур в рамках борьбы с коррупцией Словения назначила Комиссию по предупреждению коррупции.

Испания

Координатор

101. Координатором международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам Испания назначила Отдел международного сотрудничества судебных органов Министерства юстиции.

Шри-Ланка

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

102. Шри-Ланка сообщила, что она не направляла и не получала просьб от других государств о международном сотрудничестве по гражданско-правовым или административным процедурам в связи с коррупцией.

103. Что касается проблем, связанных с международным сотрудничеством, то Шри-Ланка привела в качестве примера отсутствие переводов, неточную контактную информацию и неразборчивый почерк и высказала мнение о том, что такие просьбы следует представлять в более структурированной форме.

Координатор

104. Координатором международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией Шри-Ланка назначила Комиссию по расследованию случаев подкупа и коррупции.

Свазиленд*Координатор*

105. Координаторами международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией Свазиленд назначил Министерство юстиции и конституционных дел и Государственную прокуратуру.

106. Свазиленд указал, что просьбы должны содержать подробную информацию о запрашивающих организациях, подтверждение полномочий органа, направляющего просьбу, и имена участвующих лиц. Эти просьбы должны быть представлены в официальной и письменной форме и передаваться по дипломатическим каналам.

107. В экстренных случаях просьбы могут направляться по телефону и непосредственно координирующему органу. В таких случаях следует уведомить также соответствующее посольство и предоставить обоснования срочности.

Таиланд

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

108. Таиланд сообщил, что Канцелярия Национальной комиссии по борьбе с коррупцией ранее направляла просьбы о международном сотрудничестве в рамках гражданских процедур для получения доказательств, показаний и банковских документов и для выявления активов и что она не испытывала никаких конкретных затруднений в этой связи.

109. Комиссия никогда не направляла просьбы о сотрудничестве в административном судопроизводстве и не получала просьбы о сотрудничестве в рамках гражданского и административного судопроизводства.

Координатор

110. Координатором международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией Таиланд назначил Канцелярию Национальной комиссии по борьбе с коррупцией.

Украина

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

111. Украина указала, что она никогда не направляла и не получала просьб от других государств о международном сотрудничестве по гражданско-правовым или административным процедурам в связи с коррупцией.

Координатор

112. Координатором, ответственным за гражданско-правовые и административные процедуры в связи с коррупцией и имеющим соответствующие полномочия, Украина назначила Министерство юстиции. Украина пояснила, что любые просьбы, направляемые координатору, должны включать информацию о запрашивающем органе, соответствующем деле, соответствующем лице и точное описание запрашиваемых мер.

Соединенные Штаты Америки

Международное сотрудничество, в том числе успешные виды практики, и меры по содействию ему

113. Соединенные Штаты Америки отметили, что, хотя в соответствии с пунктом 1 статьи 43 Конвенции государства-участники «рассматривают возможность оказания друг другу содействия в расследовании и производстве по гражданско-правовым и административным вопросам, связанным с коррупцией», этот пункт не требует от государств-участников сотрудничества в этом контексте, предписывая такое обязательство только по уголовно-правовым вопросам в соответствии со статьями 44–50 Конвенции.

114. Соединенные Штаты далее уточнили, что они получали просьбы и оказывали помощь другим государствам в гражданско-правовых и административных процедурах в связи с коррупцией, когда это было уместно и соответствовало их внутреннему законодательству. В то время как другие стороны могут приводить Конвенцию в качестве основы для такого сотрудничества Соединенные Штаты не требуют двустороннего или многостороннего договора, чтобы оказывать помощь в рамках гражданского и административного производства. Международное сотрудничество и помощь в рамках гражданского и административного производства предоставляется различными учреждениями Соединенных Штатов на индивидуальной основе.

115. Характер и цель каждой просьбы определяют, какое учреждение Соединенных Штатов будет нести основную ответственность за рассмотрение и, при необходимости, выполнение просьбы в соответствии с надлежащими правовыми полномочиями. Например, утверждения о том, что какая-либо корпорация США совершила подкуп иностранного должностного лица, подпадают под действие Закона об иностранной коррумпированной практике. За применение данного Закона отвечает как Комиссия по ценным бумагам и биржам, так и Отдел по уголовным делам Министерства юстиции, в зависимости от особенностей дела. Применимыми международными документами, в отдельности или в совокупности со статьей 3512 раздела 18 Кодекса Соединенных Штатов, определяются условия, на которых федеральный судья Соединенных Штатов может выносить решения, необходимые для выполнения просьбы иностранных властей об оказании помощи в расследовании или преследовании в связи с уголовными преступлениями или в процедурах, связанных с преследованием уголовных преступлений, включая дела о конфискации, вынесение приговора и реституцию. Аналогичным образом, статья 78u раздела 15 уполномочивает Комиссию по ценным бумагам и биржам, по просьбе иностранного органа по ценным бумагам, оказывать помощь, если запрашивающий иностранный орган проводит расследование.

Координатор

116. Соединенные Штаты не в состоянии определить координатора международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным процедурам в связи с коррупцией, учитывая широкий спектр федеральных учреждений Соединенных Штатов, уполномоченных сотрудничать на международном уровне по вопросам, связанным с коррупцией и выходящим за рамки уголовного права. Центральным органом, отвечающим за рассмотрение просьб о взаимной правовой помощи по уголовным делам в соответствии с пунктом 1 статьи 43 Конвенции, является Управление по международным делам Уголовного отдела в Министерстве юстиции.

117. Кроме того, Соединенные Штаты призывают государства-участники, стремящиеся к получению помощи в соответствии с пунктом 1 статьи 43 Конвенции против коррупции, сначала обращаться к сотрудникам посольства Соединенных Штатов в их стране.

Йемен*Координатор*

118. Координатором, ответственным за гражданско-правовые и административные процедуры в связи с коррупцией и имеющим соответствующие полномочия, Йемен назначил Верховное национальное управление по борьбе с коррупцией.

В. Предварительные замечания

119. Менее половины опрошенных государств-участников представили запрошенную информацию. Таким образом, для того чтобы получить более полное представление о применении гражданско-правовых и административных мер по борьбе с коррупцией в контексте международного сотрудничества, необходима дополнительная информация. Весьма вероятно, что сбор такой информации будет вестись в рамках проводимого в настоящее время обзора осуществления государствами-участниками главы Конвенции о возвращении активов.

120. По имеющейся информации, представляется, что большинство давших ответы государств имеют ограниченный опыт применения гражданско-правовых и административных мер в контексте международного сотрудничества. Лишь несколько государств сообщили об обширном опыте использования таких мер, особенно в том, что касается исходящих просьб о помощи.

121. Судя по проанализированным полученным ответам, больше государств имеют опыт работы с административными мерами в контексте международного сотрудничества, а не с гражданско-правовыми.

122. Некоторые государства, представившие информацию об опыте международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным вопросам, использовали Конвенцию в качестве правовой основы своих просьб.

123. Как представляется, главной проблемой является недостаточная осведомленность о таких видах помощи, а также нежелание принимать и рассматривать такие просьбы за рамками традиционных каналов уголовно-правовой помощи. Несколько государств сообщили, что они не столкнулись с серьезными проблемами при выполнении таких просьб.

124. В то же время представляется, что, несмотря на отсутствие соответствующего опыта, большинство государств, направивших информацию, готовы сотрудничать по таким вопросам, если в этом возникнет необходимость. Об этом также свидетельствует готовность государств назначать координаторов для целей международного сотрудничества по гражданско-правовым и административным мерам в связи с коррупцией, а также многочисленные полезные пред-

ложения, внесенные государствами, с целью укрепления сотрудничества в этих вопросах.

III. Выводы и рекомендации

125. Конференция, возможно, пожелает рассмотреть вопрос о том, чтобы поручить секретариату организовать совещание специальной группы экспертов, которой будет поручено подготовить специальное руководство по выполнению просьб об оказании взаимной правовой помощи в связи с коррупцией, в том числе в отношении применения гражданско-правовых и административных мер и представления доказательств.

126. Конференция, возможно, пожелает дать дополнительные руководящие указания в отношении осуществления ее резолюции 6/4, особенно в отношении возможных мер по защите конфиденциальности информации, предоставляемой в контексте помощи по гражданско-правовым и административным мерам.

127. Конференция, возможно, также пожелает дать секретариату указания в отношении предложения включить конкретный раздел о национальном гражданско-правовом и административном судопроизводстве государственных участников, касающийся расследования коррупционных преступлений, в юридическую библиотеку, размещенную на портале «Инструменты и ресурсы для расширения знаний о борьбе с коррупцией» (TRACK) УНП ООН.